



Az EUROGATE Logisztikai Korlátolt Felelősségű Társaság  
- szállítmányozási és logisztikai tevékenységével kapcsolatos -  
Általános Szerződési Feltételei

I. fejezet  
Általános rendelkezések

1. A jelen Általános Szerződési Feltételek (a továbbiakban: ÁSZF) határozzák meg a jelen Általános Szerződési Feltételek keretében fuvarozási feladatokat ellátó alvállalkozó és az EUROGATE Logisztikai Korlátolt Felelősségű Társaság számára irányadó szerződési feltételeket. Alvállalkozó a fuvarmegbízás elfogadásával tudomásul veszi és elfogadja a jelen Általános Szerződési Feltételekben foglalt feltételeket.
2. Értelmező rendelkezések:
  - a) Alvállalkozó: az az egyéni vállalkozó, jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet, amely küldemény rendeltetési helyére történő továbbítására és a címzettnek történő kiszolgáltatására köteles.
  - b) ÁSZF: lásd I. fejezet 1. pont.
  - c) CMR biztosítás: nemzetközi árufuvarozói felelősségbiztosítás, amely olyan árukárokra nyújt fedezetet, amelyek a fuvarozó felelősségi körébe tartoznak.
  - d) CMR Egyezmény: a Genfben, 1956. május 19-én aláírt „Egyezmény a Nemzetközi Közúti Árufuvarozási Szerződésről”, melyet Magyarországon az 1971. évi 3. törvényerejű rendelet hirdetett ki.
  - e) CMR fuvarlevél: megléte minden esetben kötelező, amennyiben a fuvarozás a CMR Egyezmény részét képezi; a CMR fuvarlevél nélkül tilos nemzetközi fuvarozást végezni.
  - f) EUROGATE/Megrendelő:
    - EUROGATE Logisztikai Korlátolt Felelősségű Társaság (rövidített cégnév: EUROGATE Kft., idegen nyelvű cégnév: EUROGATE Logistics Limited Liability Company; idegen nyelvű rövidített cégnév: EUROGATE Ltd.)
    - székhely (és egyben a panaszügyintézés helye): 1021 Budapest, Húvösvölgyi út 89.
    - cégjegyzékszám: 01-09-919349 /Fővárosi Törvényszék Cégbírósága/
    - adószám: 14777916-2-41
    - képviselőre jogosult ügyvezető: Nagy Ádám
    - elektronikus levelezési cím: [info@eurogate.hu](mailto:info@eurogate.hu)
    - telefonszám: +36 1 889 2500
  - g) Felek: Alvállalkozó és az EUROGATE/Megrendelő
  - h) Fuvarbörze: fuvarozási üzletkötő platform, egy böngészőből elérhető olyan fuvarozási szoftver, amely a fuvarozók szabad kapacitását és a megbízók igényeit segít összehangolni útvonal, dátumok és járműigény/kapacitás alapján.
  - i) Fuvardíj: a teljes díj összeg EUR-ban (euróban) kifejezve, amelyet az EUROGATE az Alvállalkozó által elvégzett fuvarozási feladatok ellátásáért köteles az Alvállalkozó részére - az Alvállalkozó által kiállított számla alapján - a jelen ÁSZF II. fejezet 1. pontjában írtak szerint megfizetni.

- j) MÁSZF: a Magyar Szállítványozók Szövetségének [www.szallitmanyozok.hu](http://www.szallitmanyozok.hu) weboldalán közzétett mindenkor hatályos Magyar Általános Szállítványozási Feltételek (<https://www.szallitmanyozok.hu/downloads/Magyar%20%C3%81tal%C3%A1nos%20Sz%C3%A1ll%C3%ADtm%C3%A1nyoz%C3%A1si%20Felt%C3%A9telek.pdf>)
- k) Szerződés: a Felek előzetes szóbeli vagy írásbeli egyeztetését követően, a Felek egyidejű jelenléte nélkül, elektronikus úton fuvarozási feladatok ellátására létrejött megállapodás, amely alapján az Alvállalkozó az EUROGATE által nyújtott fuvarmegbízás szerinti fuvarozási feladatot lát el - a jelen ÁSZF-ben meghatározott feltételekkel -, az EUROGATE pedig vállalja, hogy az Alvállalkozó felé fuvardíjat fizet; a Szerződést kizárólag cselekvőképes és az Alvállalkozó nevében eljárni jogosult személy kötheti.
- l) Tartózkodási Igazolás/Lap: állásidőt igazoló, az Alvállalkozó által kitöltendő dokumentum.
3. Alvállalkozó tudomásul veszi, hogy amennyiben az EUROGATE megbízóját külön fuvarajánlattal megkeresi, úgy, hogy azt megelőzően az Alvállalkozó és az EUROGATE megbízója nem álltak kapcsolatban, az EUROGATE-nél azonnali tiltást von maga után, azaz az Alvállalkozónak az EUROGATE további fuvarmegbízást nem ad. Alvállalkozó kizárólag az EUROGATE-tel történő előzetes írásbeli egyeztetés és az EUROGATE által történő írásbeli jóváhagyás után jogosult a Szerződésben foglalt feladatai és kötelezettségei ellátásához alvállalkozó szolgáltatásait igénybe venni.
4. Az EUROGATE által az Alvállalkozó részére nyújtott megbízás az Alvállalkozó írásos és/vagy szóbeli visszaigazolásának hiányában is érvényes. Az EUROGATE nem fogadja el az EUROGATE megbízásával ellentétes vagy eltérő tartalmú visszaigazolást.
5. Az EUROGATE fuvarfeladatainak Fuvarbörzén történő megjelenítése szigorúan tilos.

## II. fejezet Fizetési feltételek

1. Az EUROGATE a **fuvardíjat az EUR-ban (euróban) kiállított számla kézhezvételétől számított 60 napon belül, átutalás útján fizeti meg** az Alvállalkozó részére, azzal a feltétellel, hogy az EUROGATE az áruátvételt szabályosan igazoló, eredeti, sorszámozott CMR fuvarlevelet, továbbá - amennyiben elérhető - a leigazolt szállítólevelet, a Tartózkodási Igazolást, és szükség esetén az egyéb okmányokat - a pozíciószám (azaz a fuvarmegbízás azonosítója) feltüntetésével - az Alvállalkozótól a számla átadásával egyidejűleg megkapta.

A fuvardíj tartalmazza a fuvarozás során felmerülő összes költséget, beleértve az előírt biztosításokat és esetleges útvonal engedélyeket, de nem tartalmazza (például, de nem kizárólagosan) a következő engedélyeket/vámokmányokat és díjakat/költségeket: TIR Carnet, TC32, ATA Carnet, T1, T2 stb., valamint állat- és növény egészségügyi vizsgálati díj, vámkezelés költsége, árubiztosítás díja, egyéb expedíciós költség. Az Alvállalkozó egyéb - a fuvarozás során - felmerülő költségeinek a kifizetését az EUROGATE kizárólag abban az esetben vállalja, ha abban a Felek előzetesen - írásban - megállapodtak.

2. Az **Alvállalkozó a fenti 1. pontban írtak alapján kiállított számláját** az ott említett csatolmányokkal együtt az alábbi módokon, **az alábbi címekre köteles megküldeni:**
- elektronikus formában az **invoice@eurogate.hu** e-mail címre, továbbá
  - minden esetben postai úton is az alábbi címre: **EUROGATE Logisztikai Kft. - 1021 Budapest, Hűvösvölgyi út 89.**

### III. fejezet

#### Fuvarfeladat teljesítésére vonatkozóan előírt feltételek

1. Alvállalkozó a fuvarfeladat végzésére tiszta, szagmentes, ép rakfelületű, nyomkövetővel, mobiltelefonnal és az áru rögzítéséhez szükséges - elegendő számú – spaniferrel, végzáróval, élvédővel és csúszásgátlóval ellátott, érvényes CMR biztosítással rendelkező tehergépkocsit köteles kiállítani. Az Alvállalkozó köteles az áru átvétele és a vámkezelés során az áru csomagolását, az okmányokon szereplő és a ténylegesen felrakásra került áru mennyiségét ellenőrizni. A fuvarozás során felmerülő, a fuvarmegbízás maradéktalan teljesítését akadályozó problémákról az Alvállalkozó haladéktalanul köteles értesíteni az EUROGATE-et.
2. Az áru sikeres fel- és lerakódását követően az Alvállalkozó haladéktalanul köteles írásban (bármilyen elektronikus eszköz segítségével) értesíteni az EUROGATE illetékes fuvarszervezőjét.
3. Az Alvállalkozó a rakodás megkezdése előtt a fuvarszköz rendszámát írásban köteles megadni az EUROGATE fuvarszervező részére. Az Alvállalkozó haladéktalanul köteles tájékoztatni az EUROGATE-et az alábbi esetekben:
  - a fuvarfeladatot végző fuvarszköz rendszáma megváltozik (vontató és/vagy pótkocsi, amennyiben szerelvény a rendelt fuvarszköz)
  - átrakodás, és
  - vészhelyzet.A tájékoztatási kötelezettség elmulasztásából, vagy nem megfelelő adatok szolgáltatásából adódó költségek, kockázatok, bírságok, és bármely egyéb közvetlen vagy következményi kár az Alvállalkozót terheli.
4. Az Alvállalkozó a fuvar teljesítő gépjármű - fuvarteljesítés közben szükségessé váló - átirányítása esetén jogosulttá válik az eredeti fuvarmegbízásban vállalt távolsághoz hozzáadódó további távolság díjára.
5. Amennyiben az EUROGATE a rakodási időpont előtt 4 (négy) munkaórával mondja le a fuvarmegbízást, az Alvállalkozó fuvarlemondási díjra nem jogosult. Amennyiben az EUROGATE a rakodási időpont előtt 4 (négy) munkaórán belül mondja le a fuvarmegbízást, az Alvállalkozó fuvarlemondási díjra jogosult, melynek mértéke:
  - 20,1 - 26 tonna hasznos teherbírású kamion esetén maximum 200 EUR,
  - 1,51 - 20 tonna hasznos teherbírású gépjármű esetén maximum 125 EUR, míg
  - 0,1 - 1,5 tonna hasznos teherbírású gépjármű esetén maximum 75 EUR összeget
6. Árukár, lopás vagy áruhiány esetén, beleértve a minőségi és mennyiségi eltéréseket is, azonnali tájékoztatási kötelezettséget von maga után. Az EUROGATE egyértelmű írásbeli utasításáig az Alvállalkozó az érintett fuvarral kapcsolatban önhatalmúlag nem jogosult intézkedni.
7. A részrakományok összerakásából eredő károkért a felelősség teljes mértékben az Alvállalkozót terheli. A felmerülő kárigényt az EUROGATE haladéktalanul az Alvállalkozóra terheli.

IV. fejezet

Késedelmes teljesítés, nem teljesítés, hibás teljesítés

1. Késedelmes teljesítés esetén (késedelmes kiállítás; lerakóhelyre történő késedelmes érkezés), nem teljesítés esetén (III. fejezet 1. pontjában írtaknak nem megfelelő tehergépkocsi kiállítása; ki nem állás), továbbá adatszolgáltatási kötelezettség elmulasztása esetén az Alvállalkozó - amennyiben az EUROGATE megbízója erre igényt tart - kötbér fizetésére kötelezhető a CMR Egyezmény 23. cikkelyének 5. pontja alapján maximum a fuvardíj teljes összegéig ([https://unece.org/DAM/trans/conventn/cmr\\_e.pdf](https://unece.org/DAM/trans/conventn/cmr_e.pdf)).
2. Fuvarfeladat megghiúsulása esetén, amennyiben a tehergépkocsi a fuvarmegbízás szerint megjelent a rakodás helyszínén és ezt az Alvállalkozó
  - a) elsődlegesen - az általa kitöltött - Tartózkodási Igazolás kitöltésével,
  - b) az a) pontban írt Tartózkodási Igazolás hiányában a CMR fuvarlevélen (a bejelentkezési és kijelentkezési időpontok feltüntetésével és annak aláíratásával), vagy
  - c) amennyiben a Tartózkodási Igazolás, illetve a CMR fuvarlevél kitöltését vagy aláírását a rakodást végző megtagadja, akkor a fuvar teljesítő gépjármű időponttal ellátott GPS koordinátáival

igazolni tudja, abban az esetben

- 20,1 - 26 tonna hasznos teherbírású kamion esetén maximum 200 EUR,
- 1,51 - 20 tonna hasznos teherbírású gépjármű esetén maximum 125 EUR, míg
- 0,1 - 1,5 tonna hasznos teherbírású gépjármű esetén maximum 75 EUR összeget

fogad el az EUROGATE.

3. Állásidőre díj nem számolható fel, ha a fuvarszerszám a fuvarmegbízásban megjelölt fel-, illetve lerakási időpontot követően érkezett a megjelölt helyre. Alvállalkozó tudomásul veszi, hogy a szombat, a vasárnap és valamennyi ünnepnap minden esetben állásdíj-mentes, míg a vámkezelésre való várakozás egyedi megállapodás részét képezi. Az állásdíj mértéke:
  - 20,1 - 26 tonna hasznos teherbírású kamion esetén maximum 200 EUR,
  - 1,51 - 20 tonna hasznos teherbírású gépjármű esetén maximum 125 EUR, míg
  - 0,1 - 1,5 tonna hasznos teherbírású gépjármű esetén maximum 75 EUR összeget

melyet - amennyiben elérhető - leigazolt, eredeti Tartózkodási Igazolás ellenében vagy nyomkövetővel igazoltan fogad el az EUROGATE. Alvállalkozó tudomásul veszi, hogy a Független Államok Közösége (FÁK), a balkáni országok és a Közel-Kelet esetén 48 óra, egyéb esetekben 24 óra állásdíj-mentes.

4. Az Alvállalkozó a fenti 3. pontban írt fuvarral kapcsolatos állásdíj igényét köteles a fuvarfeladat teljesítését követő 24 órán belül elektronikusan, írásban megküldeni a leigazolt Tartózkodási Igazolással és/vagy nyomkövetővel alátámasztva. Ezt megelőzően az Alvállalkozó az állásidő megkezdését írásban jelezni köteles a - megbízást küldő - EUROGATE fuvarszervezőnek.
5. A fenti 3. pontban írt fuvarral kapcsolatban a fenti 4. pontban írtak be nem tartása esetén az EUROGATE állásdíj igényt nem fogad el. Állásdíj abban az esetben számlázható fenti fuvarral kapcsolatban, amennyiben EUROGATE fuvarszervezője azt visszaigazolta.
6. Az EUROGATE az állásdíjról kizárólag önálló, egyedi számlát fogad be - azaz a fuvardíjról kiállított számla nem tartalmazhatja az állásdíjat -, és kizárólag abban az esetben, ha az adott számla a fuvarmegbízás pozíciószámát is tartalmazza.

V. fejezet  
Záró rendelkezések

1. A jelen dokumentumban nem szabályozott kérdésekre, valamint a jelen dokumentum értelmezésére a magyar jog az irányadó, különösen a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (Ptk.) rendelkezései. Az EUROGATE kijelenti, hogy tevékenységét a Magyar Általános Szállítványozási Feltételek (rövidítése: MÁSZF) és a CMR Egyezmény szerint végzi. A vonatkozó jogszabályok kötelező rendelkezései a felekre külön kikötés nélkül is irányadóak.

A jelen ÁSZF 2023. május 24. napjától visszavonásig, módosításig hatályos. A jelen ÁSZF mindenkor hatályos és teljes szövege az adott fuvarmegbízás mellékletét képezi.

2. Az EUROGATE fenntartja a jogot a jelen ÁSZF módosítására. Az ÁSZF módosított tartalmának közzététele után kötött szerződésekre az ÁSZF új rendelkezései vonatkoznak.
3. Minden EUROGATE-nek címzett levelet vagy az EUROGATE levelezési címére (EUROGATE Logisztikai Korlátolt Felelősségű Társaság, 1021 Budapest, Hűvösvölgyi út 89.) vagy elektronikusan kell küldeni a következő elektronikus levelezési címre: [info@eurogate.hu](mailto:info@eurogate.hu).
4. A jelen ÁSZF-ből eredő vitás kérdéseket a Felek kötelesek megkísérelni békés úton rendezni. Felek rögzítik, hogy az EUROGATE „SPED” rendszere Magyarországon működik, karbantartását itt végzik. Az Alvállalkozó és az EUROGATE viszonylatában a magyar jog az irányadó. Felek az esetleges jogvitáik rendezésére a Budapesti II. és III. Kerületi Bíróság illetékességét kötik ki.

Budapest, 2023. május 24.

EUROGATE Logisztikai Korlátolt Felelősségű Társaság  
Képv.: Nagy Ádám ügyvezető